

**CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)**

**ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1996

Technical and Bibliographic Notes / Notes technique et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modifications dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- | | |
|---|---|
| <p><input type="checkbox"/> Coloured covers /
Couverture de couleur</p> <p><input type="checkbox"/> Covers damaged /
Couverture endommagée</p> <p><input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated /
Couverture restaurée et/ou pelliculée</p> <p><input type="checkbox"/> Cover title missing / Le titre de couverture manque</p> <p><input type="checkbox"/> Coloured maps / Cartes géographiques en couleur</p> <p><input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black) /
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)</p> <p><input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations /
Planches et/ou illustrations en couleur</p> <p><input type="checkbox"/> Bound with other material /
Relié avec d'autres documents</p> <p><input type="checkbox"/> Only edition available /
Seule édition disponible</p> <p><input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin / La reliure serrée peut
causer de l'ombre ou de la distorsion le long de
la marge intérieure.</p> <p><input type="checkbox"/> Blank leaves added during restorations may appear
within the text. Whenever possible, these have
been omitted from filming / Il se peut que certaines
pages blanches ajoutées lors d'une restauration
apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était
possible, ces pages n'ont pas été filmées.</p> <p><input type="checkbox"/> Additional comments /
Commentaires supplémentaires:</p> | <p><input type="checkbox"/> Coloured pages / Pages de couleur</p> <p><input type="checkbox"/> Pages damaged / Pages endommagées</p> <p><input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated /
Pages restaurées et/ou pelliculées</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed /
Pages décolorées, tachetées ou piquées</p> <p><input type="checkbox"/> Pages detached / Pages détachées</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Showthrough / Transparence</p> <p><input type="checkbox"/> Quality of print varies /
Qualité inégale de l'impression</p> <p><input type="checkbox"/> Includes supplementary material /
Comprend du matériel supplémentaire</p> <p><input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image / Les pages
totalement ou partiellement obscurcies par un
feuilleton d'errata, une pelure, etc., ont été filmées
à nouveau de façon à obtenir la meilleure
image possible.</p> <p><input type="checkbox"/> Opposing pages with varying colouration or
discolourations are filmed twice to ensure the
best possible image / Les pages s'opposant
ayant des colorations variables ou des décolorations
sont filmées deux fois afin d'obtenir la
meilleure image possible.</p> |
|---|---|

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

	10x		14x		18x		22x		26x		30x	
	12x		16x		20x		24x		28x		32x	

(Note: The 18x box in the first row has a checkmark.)

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

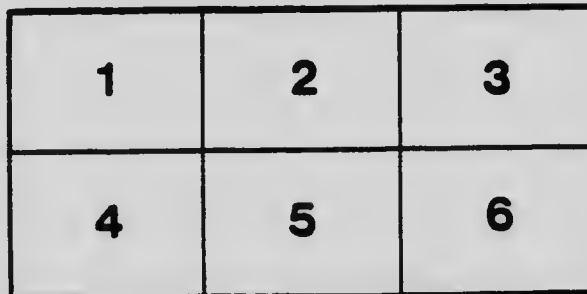
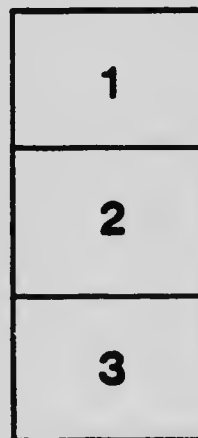
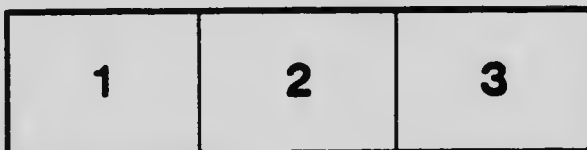
National Library of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque nationale du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

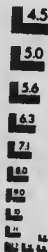
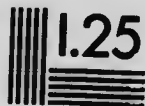
Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street
Rochester, New York 14609 USA
(716) 482 - 0300 - Phone
(716) 288 - 5989 - Fax

BIBLIOTHEQUE CLASSIQUE

METHODE ELEMENTAIRE

DE

Sténographie Duployé

A L'USAGE DES

Ecoles de la Province de Québec

7^{eme} EDITION

EN VENTE CHEZ TOUS LES LIBRAIRES.

PRIX : 5 CENTS.

MONTREAL.

Publiée par la direction du "Sténographe Canadien",

1907

Z 68

M 48

1907

~~XXXX~~

STÉNOGRAPHIE DUPLOYÉ

ALPHABET

VOYELLES :

A	O	<u>Ou</u>	Oi
○	○	⊖ ⊙	⊙
É	È	I	U
⌒	⌒	⌒	⌒
Eu	III mouillées		
An	In	On	Un
⌒	⌒	⌒	⌒

CONSONNES :

Pe	Be	Te	De	Fe	Ve	Ke	Gue	Le	Re
		—	—	⧘	⧘	⧘	⧘	⧘	⧘
Me	Ne	Gne	Je	Che	Se	Ze			
⊖	⊖	⊖	⌒	⌒	⌒	⌒			

Enregistré conformément à l'Acte du Parlement du Canada, en l'année
mil neuf cent-trois, par J.-C. LaRochelle, Montréal, dans
le bureau du Ministre de l'agriculture.

891645

AVANT-PROPOS DE LA PREMIERE EDITION.

La Petite Méthode de Sténographie Duployé perfectionnée que nous offrons aujourd'hui aux maîtres et aux élèves, représente les modifications que des années de patientes observations ont apportés à l'art sténographique.

C'est le premier d'une série d'ouvrages consacrés à la sténographie et adaptés spécialement à l'usage des Écoles de la Province de Québec.

Cette Méthode facile et pratique a reçu l'approbation du corps enseignant, notamment des Révérendes Dames de la Congrégation Notre-Dame, des Dames Ursulines, des Dames du Sacré-Coeur, des Dames Sainte-Croix, etc., des Révérends Frères des Écoles Chrétiennes, des RR. FF. de l'Éducation Chrétienne, des RR. FF. Maristes, des RR. Saint-Viateur, des RR. FF. Sainte-Croix, etc., etc., du Goltman's Metropolitan Business College, etc., etc.

Elle a l'avantage d'une grande simplicité et son prix de vente la met à la portée de tous les élèves désireux d'acquérir cet art indispensable aujourd'hui à tous ceux qui ont l'ambition d'arriver au succès.

La Sténographie est aujourd'hui le complément obligatoire de l'instruction à tous les degrés. Elle facilite les études, et, plus tard, la transaction des affaires.

Quelques Conseils aux Elèves Sténographes

Règles générales : — N'écrire que les sons. — Éviter les angles. — Réunir sans lever la plume tous les signes de chaque mot. — Les consonnes toujours fixes se tracent en descendant ou en avançant. Seuls les sons **Lo** et **Ro** s'écrivent en remontant.

Il est *essentiel* de s'habituer à tracer les signes d'une façon rigoureusement exacte.

Abandonner le plus tôt possible l'accentuation de la méthode élémentaire. — *Observer rigoureusement les règles de la position des voyelles.*

Écrire couramment, sans soubresauts ni saccades, d'un mouvement doux, régulier, sans perte de temps ni hâte excessive. Le véritable praticien écrit lentement et sans nervosité.

Pour arriver à ces résultats, ne pas chercher à aller vite au début.

Lire beaucoup d'écritures diverses en sténographie, échanger ses notes sténographiques en classe, s'abonner à des journaux sténographiques, correspondre en sténographie.

Les exercices sténographiques remplacent les dictées orales, économisent du temps aux maîtres et aux élèves.

L'expérience a montré qu'ils permettent de faire de rapides progrès en orthographe, parce qu'ils exercent, plus encore que la dictée orale, l'intelligence de l'élève.

L'alphabet ci-contre est une réduction du Grand Tableau mural du STÉNOGRAPHE CANADIEN à l'usage des écoles.

MÉTHODE ÉLÉMENTAIRE
DE
STÉNOGRAPHIE DUPLOYÉ

À l'usage des Écoles de la Province de Québec.

PREMIÈRE LEÇON.

A O Ou OI
o o o o o

P B
| |

b . b . b b . p . p . p . b . b . f .
p . p . f . o b . o b . o f . o f .
b . b . b . b . p . p . p . o b . o b .
o b . b . b . o b .

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

(6)

DEUXIÈME LEÇON.

T

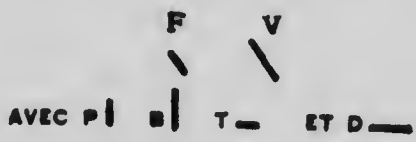
D

AVEC P | ET B |

— . — . — . — . — . — . — .
e . p . e . p . p . t . t .
b e . — . — . — . — . t .
— . — . t t t t .
t — t . — . t . b . e
— b . — t . — t e . e .
e e . e b . e . e — b .

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

TROISIÈME LEÇON.



b . b . b . b . r . r .
 p . e . p . d . d . b .
 r . d . e . b . b .
 b . b . b . p . b .
 d . b . e . b — b .
 b o b . e — b .

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

(8)

QUATRIÈME LEÇON.

 K G
 / /
AVEC P | B | T — D — F \ ET V \

6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6

P . 6 . 6 . 6 . 6 . 6

6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6

6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6

6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6

6 . 6 . 6 . 6

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

CINQUIÈME LEÇON.

Remarque: L et R s'écrivent de bas en haut.

L / R /

AVEC P | B | T — D — F \ V \ K / ET G /

9 . 9 . 9 . 9 . / 9 . 9 . 9 . 9 .
 9 8 . 9 8 . / 8 . / 8 . 9 8 .
 8 . 8 . 8 . — 9 8 . / 9 .
 9 . 9 . 9 . 9 . / 9 . / 9 .
 9 10 0 9 . / 9 — 9 9 . 9 8 .
 9 — 8 . / 8 — 9 8 . / 8 .
 9 9 . 8 . / 8 . 9 8 .
 8 9 9 8 9 8 9 8 9 8 .

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

(10)

SIXIÈME LEÇON.

J Ch
∩ ∩

o . o . o o . oo . n . q .
∩ / j / n . / s - / s . en
q b o b . o . o . o . o .
o . o . / o n / / / o .
- o - n . / n - q .
- b o n . / / . b s / o .
e / / - / . n / / o .
s / o . / s / - b .

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

SEPTIÈME LEÇON

S Z

AVEC J ET CH

.

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

(2)

HUITIÈME LEÇON.

N Gn
))

AVEC J ʘ CH ʘ SE ʘ ET ZE ʘ

ᵛ . ᵛ . ᵛ . ᵛ . ʘ . ʘ . ʘ

ᵛ . ᵛ ʘ . - ʘ ʘ . ᵛ .

ᵛ ʘ ᵛ . ᵛ ʘ . ʘ -

ᵛ . ᵛ . ᵛ ʘ . ᵛ ʘ -

- ʘ - ʘ ʘ ᵛ - ʘ

ʘ ᵛ . ᵛ ᵛ . ᵛ ʘ ᵛ .

ʘ . ᵛ ʘ ᵛ . ʘ .

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon

NEUVIÈME LEÇON.

M Il mouillées
C ~

AVEC J CH S Z N ET GN

6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 .
 / 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 .
 / 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 .
 / 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 .
 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 .
 6 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 .
 6 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 .
 6 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 .

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

ONZIÈME LEÇON.

É É

J . J . — . — . J . J . J . (.)
 n . u . — . — . (.) . n .
 n s . n z . e y . — . — .
 d . n . l . — . — . — . — .
 / p r e — s . — . — . e s .
 n — e l l . n — e s e n .
 / n — e s . n — e s e n .
 — . — . — . — . — . — . — .

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

(19)

DOUZIÈME LEÇON.

!

AVEC É و ET È و

سن با / ا / و / با / ف
 با / و / با / و / با / و
 و / با / و / با / و / با / و
 و / با / و / با / و / با / و
 و / با / و / با / و / با / و
 و / با / و / با / و / با / و
 و / با / و / با / و / با / و
 و / با / و / با / و / با / و
 و / با / و / با / و / با / و

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

TREIZIÈME LEÇON.

An On
f f

1. An On An On An On
 2. An On An On An On
 3. An On An On An On
 4. An On An On An On
 5. An On An On An On
 6. An On An On An On
 7. An On An On An On
 8. An On An On An On

L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon

QUINZIÈME LEÇON.

X
C

En sténographie, l'X est remplacé par Ks C et Gs C

Cx Cxy. Cxi x.
 Cxi C. Cxi. C
 C. Cx. Cx. Cxi
 Cx Cxi. C. Cxi
 Cxi. C. Cxi. C.
 Cxi. Cxi. Cxi.
 Cxi. Cxi Cxi.

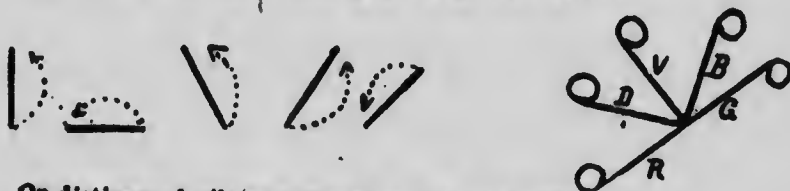
L'élève devra traduire en sténographie l'exercice de la page 21 correspondant à cette leçon.

Exercices sur les différentes positions des voyelles.

On divise les voyelles en trois catégories, basées sur la place que ces voyelles occupent dans la formation des mots, c'est-à-dire suivant qu'elles sont placées au commencement, dans le corps ou à la fin des mots. Les voyelles placées au commencement des mots s'appellent les voyelles *initiales*; celles placées au milieu des mots, s'appellent les voyelles *médiales*; enfin, celles placées à la fin des mots, s'appellent les voyelles *finales*.

VOYELLES INITIALES

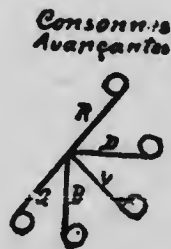
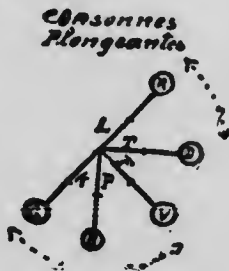
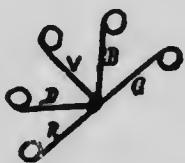
Toutes les voyelles, au commencement des mots, doivent être écrites à l'intérieur des signes. Cette règle n'a pas d'exception.



On distingue facilement l'intérieur des courbes.

L'intérieur des consonnes droites correspond à l'intérieur de la figure qu'on obtiendrait en prolongeant par un pointillé, suivant la direction naturelle de l'écriture, c'est-à-dire de droite à gauche, le bas de cette ligne droite pour la ramener à son extrémité supérieure.

Un autre moyen de connaître l'intérieur des consonnes droites, consiste à considérer T D L R comme inflechies théoriquement en forme d'un S sténographique \cup , et les autres droites comme inflechies en forme d'un M sténographique \subset .



Exercices à transcrire en Sténographie.

(21)

Première Leçon. — Papa, appât, pot, beau, pas, poupe, happe, bah aube, abols, houppe, au pas, bobo, bout, pouls, bols, pois.

Deuxième Leçon. — Tol, tôt, tout, hotte, taupe, toute, tabac, dos, bateau, tout à toi, toit de bois, dolgt, bedeau, badeau, botte, boîte, ouate

Troisième Leçon. — Fols, fade, pavôt, faute, foi, hotte, ouf. pouf, çous, voix, va aux bols, voie, soie, tape, touffe.

Quatrième Leçon. — Gâteau, beaucoup, goût, cadeau, coupe, coco, quelque, couteau, cave, coq, pacte, dague, vague, Oka, quoi, paquebot, pâques, caveau, avocat.

Cinquième Leçon. — Râteau, rabat, roue, retour, parol, parole, proie, phare, trois, droite, bateau, fable, dard, bras.

Sixième Leçon. — Achat, le cachot, château, cheval, le chapeau de Jacques, rachat, proche, la cage de Jacob, joujou, caiotte, Troie, chaud, choux, chaque.

Septième Leçon. — Caporal, s'attacha, hasard, seau, assaut, deça, casaque, dessous, fousse, saïse, zouave, face, sot, causa, oser, saute, sauf, saute, sasser, sautereau, savoir, secours, serpe, zigzag, zoographie, soif, soldat.

Huitième Leçon. — Anneau, notre, bague, barre, bagne, notabie, nasal, aune, nos, gagna, noix, organe, canard, borgne, marche, agneau, canal, la nacre, le poivre noir, poignard, les camarades de Beauharnois.

Neuvième Leçon. — Le ramage de l'oiseau, moka, gamme, molle, l'homme, comme, moule, caïffe, mcrai, rame, maladroit, marbre, pomme, douille, Rome, gomme, mode, grenouille, morose, morne, mâche, mort, mouille, la gamme, amas, auouvoir, mâchoire.

Dixième Leçon. — Rude, peureux, butte, rue, ceux, peur, Europe, eucologe, jeux, courbure, iucarne, intte, posture, feu, vœux, une, neuf, jus, ferveur, beurre, Gustave, Eustache, sureau, retenue, sucre, salua, sue, surcharge, euphonie, deux, œufs, heure, fauteur, faveur, fabuleux, le docteur Brodeur va voir le malade à Parc Lavai.

Onzième Leçon. — Le général, Genève, dégeier, Sorel, détour, été, détacher, défaire, espérer, galère, l'épée de Damociès, fève, vèpres, aime, Aimé, loger chez sa mère, le père de bébé, mais, crêpe, saïuer, colère.

Douzième Leçon. — As'le, maladie, visité, estimé, panique, crié, girofiée, giroflier, photographe, jeudi, midi, dime, dédicace, logis, mardi, la mer Baltique, tragique, subite, critique, émissaire, oui, défini, rapide, tactique, félicité, hier, mercredi.

Treizième Leçon. — Rang, vent, chant, banc, sang, dans, enfant, l'an, campagne, le grand chantre, la maman de l'enfant dans le rang, du bon papier blanc, rond, vont, long, ton, jonc, bon, gond, savon, nom, les cheveux blonds, ils s'en vont, le gros poisson, du jambon.

Quatorzième Leçon. — Saint, vin, matin, poussin, bain brin, rein, gain, main, poulin, vilain, vingt, le jeudi matin, les gros poussins, du pain frais, le vin de Champagne, l'enfant obéissant à ses parents, le grand champ plein de blé, le chemin de fer Pacifique Canadien.

Quinzième Leçon. — Fixe, syntaxe, Xavier, exproprié, expérience, Calixte, exemple, exaucer, exhortation, complexe, vexation, exception, exciter, exact, excellence, le grand examen, une tenue fixe, une somme exacte, donnez des explications.

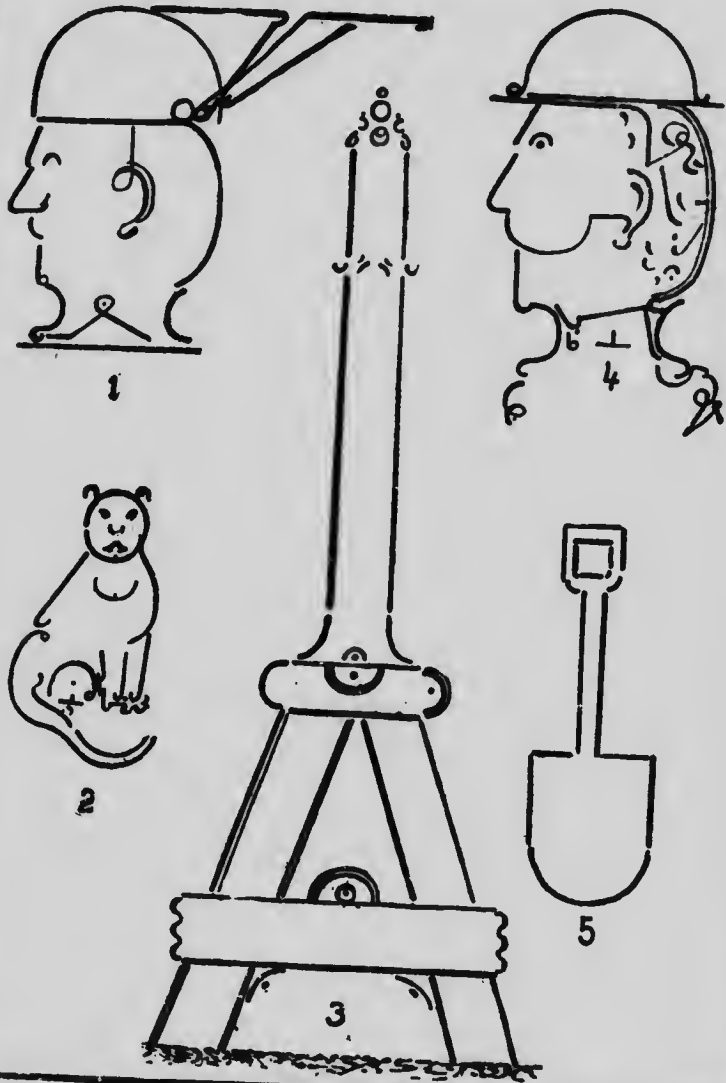
La sténographie économise le temps, le plus précieux des biens que la Providence a donnés à l'homme. C'est l'écriture de l'avenir. — LOUIS FRÉCHETTE.

Commandements des Écoliers.

I
 e b v r n t s
 II
 o c b p b . - r s
 III
 : u b f r s
 IV
 . n s r s . e f
 V
 . o q b v r s - v r
 VI
 o r b s a n r . r s
 VII
 - e r b s r s
 VIII
 : r s b r s . - r s
 IX
 r s b r s r s
 X
 r s r s r s

Je ne saurais trop recommander l'étude de la sténographie, car si je recommençais ma vie d'étudiant, avec l'expérience acquise, je voudrais faire de cet art une partie importante de mon instruction. - Sénateur C.-A. PELLETIER.

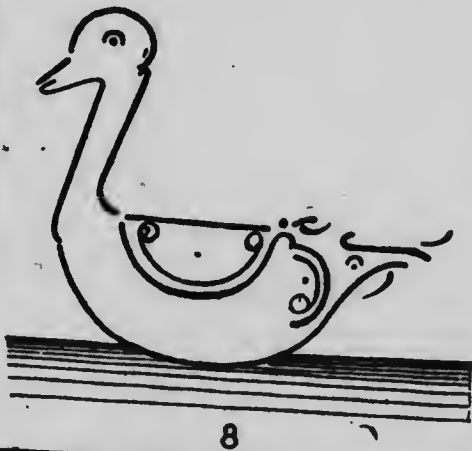
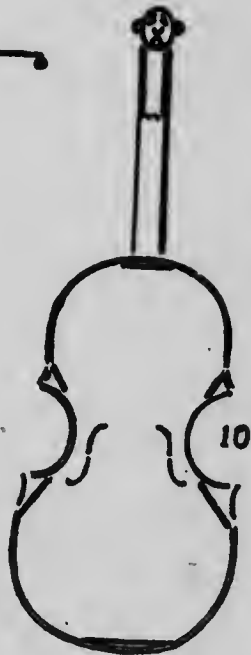
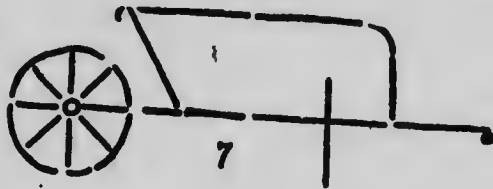
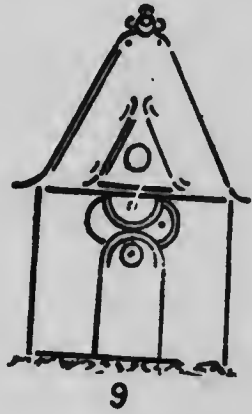
Originalités Sténographiques.



Un journal comme le STÉNOGRAPHE CANADIEN vaut son "pes d'or", et doit s'imposer à l'homme sérieux, comme à la jeunesse qui doit plus tard re l'avenir du pays. — R. BICKERDIKE, M. P

(30)

Originalités Sténographiques.



La traduction des "Originalités Sténographiques" se trouve dans la
NOUVELLE MÉTHODE DE STÉNOGRAPHIE DUPLOYÉ PERFECTIONNÉE.

Ouvrages Sténographiques

EN VENTE A NOS BUREAUX.

-
- TARLEAU STENOGRAPHIQUE** \$1.50
Ce tableau à l'usage des écoles a été approuvé par le Conseil de l'Instruction publique de Québec, revu et corrigé par M. l'abbé Duployé et par l'Institut sténographique de France. Ses dimensions sont de 36x24 pouces, monté sur toile, verni, avec gorge et rouleau.
- NOUVELLE METHODE DE STENOGRAPHIE DUPLOYE PERFECTIONNEE** \$0.15
Cette méthode constitue l'ouvrage classique pour la méthode élémentaire de l'Institut sténographique de France. Elle a été adoptée par la plupart des écoles en France, en Belgique et en Suisse, par le ministère de l'Instruction publique du grand-duché de Luxembourg, etc.
- METHODE ELEMENTAIRE** \$0.05
Cette petite méthode de sténographie Duployé à l'usage des écoles de la province de Québec permet à tout le monde d'apprendre l'écriture abrégative pendant les heures de loisir.
- LECONS METAGRAPHIQUES (thèmes et versions) NAVARRE** . \$0.30
Cet ouvrage, qui est rédigé sur le plan de la NOUVELLE METHODE DE STENOGRAPHIE DUPLOYE PERFECTIONNEE qui a tant de succès auprès des maîtres et des élèves, renferme l'exposé complet de la sténographie supérieure. Il fait suite et est le complément nécessaire du premier degré pour tous ceux qui désirent acquérir la vitesse professionnelle, c'est-à-dire de 160 à 180 mots à la minute.
- LES CORRIGES DE CES LECONS** \$0.30
- COURS PARLEMENTAIRE, (DEPOIN)** \$0.85

VIENT DE PARAITRE

Choix de Lectures Sténographiques.

Magnifique Brochure de 80 pages . . . Prix : \$0.20

Fondé le 1er Mars 1889.

Revue Mensuelle.

LE STENOGRAPHE CANADIEN

est indispensable à tous ceux qui s'occupent de sténographie — élèves, amateurs ou professeurs. Il note, numéro par numéro, tous les progrès accomplis dans l'art abrégatif.

Le prix d'un abonnement d'un an est de \$1.00. — PRIX SPÉCIAL pour les Écoliers et les Étudiants, par clubs de 6 à la fois, 25 cents par an.

AVIS IMPORTANT. — Ayez soin de faire enregistrer toute lettre contenant le prix de l'abonnement ou le prix des ouvrages sténographiques, l'administration du STENOGRAPHE CANADIEN ne pouvant être tenue responsable des lettres qui pourraient être égarées en cours de route.

Adressez toute communication comme suit :

LE STENOGRAPHE CANADIEN,
Montreal, Canada.

Machine à
Ecrire . .

OLIVER

à Ecriture
Usible . .



La plus Compacte, **La plus Pratique,**
La plus Expéditive, **La plus Solide,**
La plus facile à régler,
Alignement parfait
Ecriture Nette et très Lisible.
Nombreux Perfectionnements.

Le Clavigraphe OLIVER est en usage dans les bureaux
de tous les grands chemins de fer ; dans les éta-
blissements scolaires, Collèges, Couvents,
Académies Commerciales, etc.

The Canadian Oliver Typewriter Co.,

**Bureaux : 140 rue
Saint-Pierre.**

**Usines : 275 rue
Saint-Martin.**

MONTREAL.

